

FOJA NO

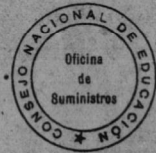
REGISTRADA

[O]
1 RAYA

CONSEJO NACIONAL
DE
EDUCACION

Trabajo de

Escuela Argentina





CAJA NACIONAL
DE
AHORRO POSTAL

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
"AHORROPOST"
BUENOS AIRES

¡AHORREMOS!

Enseñar el ahorro es combatir el juego, el alcoholismo, el tabaco, el lujo, el despilfarro y la holgazanería, que son los generadores de la miseria.

Ahorrar no es ser avariento; no es ser cicatero, ni siquiera es ser económico. Ahorrar es, sencillamente, guardar una parte de lo que se gana. No gastar todo lo que se produce.

Quien gasta cuanto gana está siempre al borde de la miseria, es necesariamente débil e impotente, esclavo del tiempo y de las circunstancias, y permanece siempre pobre; pierde el propio respeto y el de los demás, y no puede permanecer independiente y libre. El disipador se priva de toda energía moral, de toda virtud viril.

El ahorro solo exige un esfuerzo: comenzar.

En la vida normal, no hay más medio de prosperidad que el trabajo y el ahorro.

LEY 9527-art. 19: — Declárase obligatoria para las Escuelas primarias dependientes de la Nación, o subvencionadas por la misma, una clase semanal sobre el concepto y ventajas del ahorro en general, y con especialidad sobre la facilidad y beneficios de su realización por medio de la Caja Nacional de Ahorro Postal.

Folk-Lore Argentino

1

(1) Hay en el pueblo tradiciones, leyendas, creencias y educciones, que se transmiten de padres a hijos, de generación en generación. Tienen algunas de ellas, una gracia y encanto especial; otras respiran sencillez, inocencia y sentimiento y hay algunas en que aparece el corazón noble y franco del pueblo, como una flor roja dentro de un vaso blanco. Yo voy a tratar simplemente algunas relaciones, que tienen el sabor de mi propia voluntad para este trabajo.

En una noche me he contado los siguientes casos de duendes: Ella conoció a una mujer sencilla, honesta y buena que se llamaba Talla - Era amada por un duende y según dicen, el duende le traía botones, pañuelo, agujas, hilo, sedas, dedales, en fin estas suculencias de las que eran ladroncitos.

Hubo veces que se cerraron bien las puertas de un cuarto, que muchas personas me dicen han conocido, pues esto sucede en Jauchal provincia de San Juan y al cabo de un rato cuando don Juan robía y reabría el cuarto, se encontraba con pañuelo de seda tendido sobre el "chuse" (especie de jirón-jirón) de estas dimensiones.

oro) Encontraba tambien huesos de cerasti" puestos
en las mucas o en los cajones, a guisa de flores, con
teniendo "flor de romerillo" de las cuales no habia por
las cercanias sino sabiendo algunas leguas al campo.

(2)

Otra vez que hubo una reunion de algunos fami-
liars, y por ~~lo tanto~~ habia en la casa muchos trufes, doña
Palla salio al patio donde habia un algarrobo, a traer un
foco de agua, cuando se le apareció el duende" Ella en
tonces le dice: Pero duende a que viene ahora, cuan-
do hay tanta gente, me haces pasar verguenza delante de to-
dos (asi se lo oyeron) Y rian a Doña Palla accioner co-
mo que realmente tenia ante si a "alguien". Entonces
el duende le contesto: Buenos me voy e ir pero antes
quideme este totón." y rian a doña Palla hacer los ade-
manos propio de quien prende un totón del raso, junto al
cuello. Todo esto ocurría no porque doña Palla lo tra-
ciera "adrede" pues ella creia ser un oista de verdad.

Por lo demas era una persona sana de cuerpo y de
corazon y era incapaz de fingir nada para engañar a
sus patronos y demas personas.

Doña Palla aseguraba que el duende ~~era~~

feo y "pecocito" es decir que tenía pecos en la cara.

(3)

También una vez que la vió el duende, hallándose ella sentada al lado de un banco, ella lo despreció temiendo un mal por los patrones y él le contestó que "Bueno, pero que lo dejes calentar a la jetarra." Doña Palla era visitada a menudo, casi todo los días por el duende, pero éstas fueron las veces que vieron otras personas.

También un peon que tenía seis abuelos, era querido por un duende. Una vez, que el peon fue a tras "fajinas" (leña del monte) a una larga distancia se dejó olvidada allí la tabaquera, que era muy linda, y a la noche, y dio cuenta de seis abuelos. En ese momento él llamó a la duenda diciéndole: duenda, ahí? contestó la duenda con voz clara. Quiero traerme la tabaquera que se me olvidó cuando fui a tras fajinas. Bueno y fue, volviendo a los pecos instantos con la tabaquera que entregó a un duende.

(4)

También se que cuando una nueva mada de de una que yo conozco muere tenía unos diez años de edad (esto ocurre en Tucumán) parecandose cierto día con su madre y en tres por la muerte de la cosa a

3
no de la oración vio a un hombrucillo de la altura
de un niño de siete años, que se sentaba en las ramas
bajas de una higuera. El hombrucillo llevaba un sombri-
no de copa angosta y alas muy anchas y un traje de pa-
talón corto. En ese momento la suavia le dijo en secre-
to: "Mirá, ahí está el duendecito." Parece que al fin
estaba el ojo que suarabía.

En otra ocasión, la suavia suavia, vivía sola
en el patio de la casa de que hablamos antes, donde
había en medio un pozo para sacar agua. Ella decidió en
tonces, un día que le había venido que fuera donde el
se hallaba y que le regulara esa visita, al tiempo que le mo-
straba una hermosa cinta que parecía ser de terciopelo rojo.

Pero como vivía ella al viento dar suelta abe-
ludo del pozo, muy rápido y muy a la crella, sin tener a ella,
la soberana un recelo y cuando al fin salió huyendo a irse,
a los de la casa. Ahí es el duendecito el que había visto, le
dijeron. Esto se había ido como recuento así lo vio ella y
cuando volvió con los suyos al pozo, el duendecito "trajo" la
cinta al pozo que suarabía visiblemente disgustado. Grande-
ro entonces a un peon que buscara la cinta que se des-

saca desde arriba, y al fin el peon subió, resultando que la cinta se había convertido en una trenza de musgo, de modo que se ve en las aguas estancadas.

(5)

El coronel Pandey, emulo de Quiroga, cruel y conquinario en todos sus actos, y especialmente en el trato con los prisioneros, se halló al volver de un camino, con un convoy de varios carros. Mandó a sus hombres, hicieron un acampamento al referido convoy y después de las escenas más trágicas, el mismo día muerte a dos niños de unos seis o siete años de edad que le imploraban la vida, con los ojos arrasados en lágrimas. Acostóse pues con su cuchillo y degalló a ambos, y dice que jamás volvió a honrar a la memoria del feroz Pandey el cuadro aquel, y en sus años era por el peregrino y hasta el terminar de sus años, en Mendoza, donde hace enterrado, en recuerdos fatídicos lo perseguían y aseguran que por muchos años, allí en el camino se parecían dos lucerillos que con las almas de los niños se veían en el silencio de la noche, vagando y colgando tristemente y largos.

(6) Copia fiel del original, de un testamento.
y. que en mi poder: Viva la Federación!

Mueran los sabages unitarios.

Segunda & last.

Año de mil ochocientos cuarenta y ocho.

Vale dos reales.

En el nombre de Dios todo poderoso Amen: se-
pan todos cuanto esta mi memoria viene como yo P^o de
rengo moral y natural de esta ciudad hijo legitimo de D^o
Pedro Morales y de D^oa Briceida Mendez y videla tambien na-
turales de esta, hallandome gravemente enfermo de una
adocencia que en divina magestad se ha servido darme fe-
ro por su infinita misericordia en mi enton y sano juicio
natural, creyendo y confesando como firmemente creo y
confieso en el mismo altísimo e incomprehensible suinte-
rio de la santísima Trinidad, Padre, hijo y espíritu san-
to que son tres personas que aunque sean distintas son
en solo Dios verdaderamente una misma esencia y
unos mismos atributos, y en todos los demas suinte-
rios y sacramentos que nuestro Santa Madre Iglesia
Catolica, Apostolica y Romana, tiene, cree y confiesa

bajo cuya fe y creencia he vivido, vivo y protes-
 to vivir y morir como católico y fiel cristiano, pero también
 dome de la muerte como es cosa natural a toda criatura huma-
 na, y en hora incierta para estas pretencidas con la disposición

1.º que me compete heredero y hago mi memoria al tenor de la
 forma siguiente = Primariamente encomiendo mi alma a
 Dios nuestro señor que de la nada lo crió y redimió con el
 precio infinito de su preciosísima sangre a la serenísima
 e inmaculada virgen María Reyna de los Angeles, y Pa-
 dre nuestro, al Patriarca señor San José, al santo Angel
 de mi guarda, al de mi nombre y demás de mi devoción para
 que interponga por mi alma ante el tribunal de Dios y la
 lleven a gozar de su divina presencia, y el cuerpo man-
 do a la tierra de que fue formado el cual hecho cadáver man-
 do que en mi voluntad sea sepultado en el cementerio de la

2.º Parroquia de nuestra Padre con Vicario en forma de en-
 tierro sueno - Y mando que en el día de mi entierro se
 celebre por mi alma una misa recada de cuerpo presente
 3.º si fuere hora competente y de no en el inmediato día. Y
 deje a los mandos formosos y acostumbrados en testamentos
 en este Obispado medio real a cada una por solo una

4.^a una vez las que separe de mis bienes declaro por
que conetti. Y declaro que fue casado y oclado segun
el orden de nuestra santa madre y gloria con la finada
D^{na} Petundis Lara natural de esta ciudad y de cuyo ma-
trimonio tubimos y procuramos por suertes legiti-
mos herederos hijo a Doña Dolores, Marceliano, Maria
Gracia, Juana, Hipolito, Sefiriano, y Doña Roberta naturales a
quienes declaro por mis legitimos herederos de todos mis

5.^a bienes declaro asi para que conetti. Y declaro que
cuando contraí matrimonio con la referida mi mujer
no introduxi ella ningunos bienes a la compania conyugal y
yo introduxi un sitio que tubi por herencia de mis pa-
dres el cual lo empeñe en quinze pesos, y por mi des-
cuido y fundio dicho sitio, perdi el derecho que tenia el
por no haberlo recatado en tiempo dicho sitio lo empeñe
y fundio en poder del finado Paezino Lora declaro por

6.^a que conetti. Y declaro que despues de casado con la referida
mi mujer con el trabajo de ambos compramos el sitio donde
y habia la casa de mi habitacion, dicho compra y lo hi-
simos a los herederos del finado Antonio Lora, de cuya con-
fianza no me hay deba secretas, pero si conetti de recatos

la suma de su importe mando a mis abracas que escrijan
la Escritura de equidad. declarole asi para que conste.

7^a I declaro que durante nuestro matrimonio contru-
imos algunos deudas y para cuyo efecto le rendi a mi lle-
ras D.^{na} Gregorio Frias una parte del sitio que consta mis
terris raras de fuente con todo el fondo al haciente hasta
linder con D.^{na} Jose Leon Pereyra, de cuyo importe tengo
recibidos noventa y dos pesos en dinero mando y haga tasar
dicho sitio pero despues de asentada la clausula en los ter-
minos que explicita acorde que de los noventa y dos pesos que
tengo recibidos del antedicho mi terreno le quede restados un
Peso coto del cual me hara gracia a favor de todos mis hi-
jos declarole asi para que conste.

8^a I lo declaro que tengo cuentas pendientes con el Sr. D.^{na}
Manuel Lemos, mando a mis abracas questen dichas
cuentas y paguen con lo que me ha pasado de mis bienes, dicha
deuda fue contruida durante nuestro matrimonio. Declarole
asi para que conste.

9^a I declaro que a mi hijo D.^{na} Marceliano Frias
relo le tengo entregado treinta pesos en plata, de estos
en solis cinco pesos resta veinticinco mando y le

3
carguen a su hija por ser mi voluntad y en descargo
de mi conciencia declaro así para que conste.

10.^o Yo declaro de lo una única vezada de una manda
que hice a la Santísima Virgen de mi Padre San Antonio
mandando a mis aborrecidos cumplir dicha manda declaro
para que conste.

11.^o Yo mandado y manda que después de mi falleci-
miento se haga un formal inventario de todos mis
bienes, se pague lo que se debe a D.^o Manuel Lemos y del re-
manente (sea cual fuere) se lo deje en donación a mi
querido hijo D.^o Juana Morales en recompensa de sus servi-
cios personales que quedará se hagan dos partes una para
mi finada, y otra para mí, por ser bienes gananciales, y
de la parte que me corresponde se saque el quinto y después
de pagado mi entierro del remanente sea cual fuere se lo
deje en donación a mi hijo D.^o Juana Morales en recom-
pensa de sus servicios personales con que me ha asistido
en mi ancianidad con solo la porción que de dicho
remanente me le de cinco pesos a mi hijo D.^o Santa-
león Arce hijo de mi hijo D.^o Hipólito Morales de los
12.^o solo así para que conste. Yo para cumplir y pagar

todo lo contenido en esta mi memoria nombre de
 Albaces testamentario de su encomienda predicha o
 mi hijo político D.^{no} Gregorio Pizar y a mi hijo D.^{no} Juan
 era Morales para que ^{borrado no se entiende} no solo
 en el año legal dispuesto por derecho sino en el
 idem ^{idem} pues se lo prozongo y por lo presente
 solo ^{idem} o de palabras por que en
 quiers que oalgan ^{idem} fuera
 de el salto la presente que en todo quiers se ^{idem}
 por mi última delib^{ada} disposicion en la
 forma que mejor hai ^{idem} lugar en otra que
 es hecho en el curato de S. Vicente de Boveda en
 quinze dias del mes de Diciembre de mil ochosientos
 cuarenta y ocho año, ante los testigos que lo fueron
 presentes. D.^{no} José Sarmiento, Miguel Ferrer D.^{no} Casis,
 en Vidal, D.^{no} Cornelio Sarmiento y D.^{no} Pablo Ganes
 todos vecinos de esta ciudad y por no saber firmar roza
 ron a uno de los testigos que lo es D.^{no} José Sarmiento lo
 hiciere por mi Arcego del otorgante D.^{no} Lorenzo Lora
 los y como testigos.

José Sarmiento Arcego por D.^{no} Miguel

Berron por no saber firmar firmo llo.

José Sarmiento

Firmo como testigo José Luciano Videla.

Firmo como testigo por Carmelo Sarmiento.

Firmo como testigo Pablo V. Barrios.

Copias a continuación cantares encontrados en un periódico del año 1885.

Cantares.

Creo que mis lectores me agradecerán que les
de a conocer los versos de un "gato juarista" poco
foco publicado en "Don Benito" simpático periódico re-
cubierto que se publica en la Capital de la República.

Alta van:

(1)

Gato.

Salta la perdiz madre,
Soy candidato,
Para eso tengo hueros
Duros de gato.

Salta la perdiz madre.
Salta la infeliz,

Con la plata del pueblo
 Ma haré perdiz.

Corrido a mis amigos
 Con algarrota,
 Y así lloro a D.^{no} Dardo
 La ancha arrieta.

Salta la perdiz anadue
 En su fin y Salta,
 De perder lo deseado
 Nunca me acalta.

Salta la ^{perdiz} ~~perdiz~~ anadue
 ¡Ay que temora!
 Siento que hasta en las trupas
 Andan tembora.

Salta, Julia, Atabris
 Y Reduciendo
 Vrita Xouce exclamando

3
Que así es lindo!

Así es lindo decir
¡Ay Juan Juana!
Disparar por la cebra
Ya queda gana.

Ya queda gana, si'
Ya queda gana,
Me parece que todo
Será farana.

(8)

De un periódico de aquellos tiempos.
Ayer un gobernante
De sabu pica.
Oyó que otro en un año
Se volvió rico.
Y dijo aquel poniendo
Frit la cara:
- Ahí nunca crece el río
Con agua clara!

(9)

El caballo del presidente Pacheco
 - Dice el Progreso, comentando la
 entrada del presidente de Bolivia a la Paz.

Caballos de presidentes
 No son nuestros de fieras,
 Porque a sus mismos parientes
 Los saben... descanillar.

Que no hai dineros sin listos
 Con lutos de tal andar,
 Pues a sus propios finetes
 Se les suelen... disparar."

De un periódico del año 1883.

Aerostico (1)

(10)

Luceros son tus ojos
 De luz tan clara,
 Que brillan mas que Vesta,
 Ceres y Falao
 Astros tan bellos

Están bien en tu costar,
Ese es en cielo.

Una boca es la tuya
Con gracia tanta
Que la roto sin duda
De las ^{gras} Gracias,
Que tus sonrisas
Aun a las Gracias mismas
Causaran envidia.

Y dulce es tu palabra
Porque en tu cuna
Te adormecieron cantando
Todas las lunas,
Y a tu alma dicen
Clama por lo grande
Lo dulce y tierno.

Silencio es mas hermosa
Que Venus misma;

El delirio del ángel
 Que Dios envía,
 Para que inspire
 Todo lo puro y noble
 Que se concibe.

Alma grande, talento,
 Talento, ingenio, luces,
 Belleza incomparable,
 Para virtud
 En ti decuculo,
 Por eso te proclamamos,
 Reina del mundo.

(11)

Acrostico (2)

(Parodia del anterior)

Lucero con tus ojos
 De luz tan clara
 Luz auster en lo oscuro
 Cual los de gata:
 Cielos tan fellos
 En perenne verano

Firmo sin pedro.

Hora loca es la tuya
Con gracia tanta
Que solo en ella caben
Tanta abundancia.

¿Tus sonrisas?
¿Quien no goza los dulces
¿Que saltan chupes?

¿Ignoras cuanto puedes
Cuando en la cuna
Te arrullaron cantando
Fodes la... mimes,

¿¡cuya rara!
El que no te enseñaron
A estar callada.

¡Silencio! es una hermosa
Que Venus misma
¿Que Venus? dijo poco

Que la Fraxipina!
 Gradia replique
 Porque es lo mas galano.
 Que nunca visto.

Alma grande, talento
 Injuria, luces, ...
 Yo se bien que tu trato
 me desprecia.
 Y yo decubra
 de esta proclama
 que soy un bulto.

Octubre de 1876.

Versos publicado el año 1882.

(12)

Un paralelo.

Cuando la luna se oculta
 Fuera las nubes del cielo,
 Se recoge la miriada
 Y cubren de negro solo.

Pero el velo se descubre
Al volver a aparecer
Entonces se la mirada.
Su bello melón a tener.

Así es cuando la vida
Se oculta en finchre sombra,
Los ojos son anublados
Y hasta el mirar se torna.

Pero luego y desborca
Si trapizo, es de luna,
Entonces se la mirada
De todo el mundo se habla.

(13) Ella por los años 1850 me ha asegurado
el pueblo conoció la siguiente canción, que
canturreaba algún tanto el "farolero" o sea
el mozo encargado de encender las lámparas
a kerosenne, del alumbrado público, pero
según mi parecer debió ser algo así como

un "couplet" español por lo que dice el
segundo verso:

Yo soy el farolero
de la puerta del sol;
Subo a la escalera
y enciendo el farol.
Después de encenderlo
me pongo a contar
dos y dos son cuatro,
cuatro y dos son seis;
seis y dos son ocho
y ocho, diez y seis
Tengo una muñeca
vistida de azul,
cuello decorado
con su canica,
la saque a paseo,
se me cortó.
La tengo en la cama
con mucho dolor
Yo soy el farolero

de la Puerta del sol
Subo la escalera
y enciendo el farol.

Esta otra cancioncilla es muy vieja y se
me ocurre entera.

(14)

Esta es una viejecita
De cien años y más,
Tenia una chinita
y la hacia trabajar
Do re mi fa fa fa
do re mi fa sol la si do.
Golpea la ventanilla
y nadie respondió
La vieja se despierta
cuando le da la to
coto coto. coto.
Mandó a su querida china
que calentara agua,
la china se corriendo
diciendo con furor

do re mi fa fa fa
 do re mi fa sol la si do
 Solpian la ventanilla
 y nadie respondi...
 do re mi fa fa fa
 do re mi fa sol la si do
 Tambien he oido cantar esta:

(15)

Es un fino
 Vist un mono
 muy remonono
 y muy galan,
 aunque oyo
 y aburrido
 de cacare
 forma un plan.
~~citar, citar, citar.~~
 Holy monos
 trite y solito
 que se oia
 que se creia
 cuando foron

J gentil
un mono feliz
cuando celebras
entusiasmado
con la vida
de su amor...

Lo dejo al mono plantado
y se fue con un pacto
¡ feliz monito
tanta alegría
que se risa
que se creía
cuando joven
J gentil
un mono feliz.

Es cuento a algunos orrisos o dicho
que conozco, que se refieren a un animal
más que no se animan a una vida tran-
quila.

(16) Un mujer está en la cama
 enferma y no se que tiene,
 Voy a comprarle un remedio
 para que se curara en hora.

Otra -

(17) Ya me voy y me retiro
 Aunque usted estará diciendo
 mas pronto te hubas ido (Te hubieras ido).

Otra -

(18) No canto porque me duele,
 Pero si me duele recito,
 No está el tiempo pa perder.

Otra -

(19) Yo soy tu cumadre
 me se divertir
 que se les hace
 que no se sienten.

(20) Otra -

Cirilo, Cirilo
 La torca se ha caido
 Hilario, Hilario

mándala componer;

Cirilo, Cirilo

De que se haga el dinero;

Hilario Hilario

De caicars de hueso

Hacey mas de veinte años una sirriente
me enseñó a decir, oyendo llorar los perros en
el silencio de la noche.

(21)

Santa Ana tubo a Maria

Y Santa Isabel a San Juan

Con estas Santofalabras

(22)

Los perros se caignan.

Cuando se encuentran y temen a un
perro en el camino:

San Lazaro, San Lazaro ató tu perro
con tu cadena de fierro; - y confiado en el
efecto de estas palabras pecábamos tranqui-
lissimas afros el lado de cualquier perro, excla-
mando luego: ¿qui' muerte si no decimo
asi, nos muerden los perros!

(24)

(23)

Algunos de los primeros cantos aprendidos en la escuela allá por el año 1877.

El día llega.

El día llega
 Y el sol naciente
 Levanta al oriente
 Su claridad
 Arroja al llano
 Raudal de Lumbre
 Bata la cumbre occidental.
 Señores señores
 Señores quien hizo esto
 Les sorprende pronto
 De día o de noche

.....
 Para jugar a la mancha contáranos.

Todo en rueda una decia.

(24)

El pom pom de la bella curanga
 Hay un tuy que resiste a la gracia
 A la bella oi, a la serundi.
 El pom pom eteraf león (manda el león)

Otra
(25)

Rito, jita cobrita
donde oas tes tan bonita
a la cura verdadera
fim pom fuera.

El amito que me dieste
fue de vidrio y se quebró
el amor que me tubiste
fue poquito y se acabó
Kapatito de charal
Lolilita de licor
hay de amanto hay de rosa
para mi querida esposa.

A veces se decía hasta fim pom fuera, para
terminar una prouito; sta saliendo la que se
tocaba el decir fuera y la última en cuando,
es decir corria a las demás; otras veces decían
hasta lo último.

Quiso cantarlo que oí y aprendí
hace como veinte años sin saber con pre-
sion la época en que salieron.

(36)

C La paloma blanca.

Estaba la paloma blanca
 A la sombra de un verde limon.
 Con el pico se corta la rama
 Con la rama se corta la flor,
 Ay ay ay! cuando oí mi amor.
 Me arrodillo a los pies de mi amante
 Me levanto contenta contenta
 Dame la mano, dame la otra
 Dame un beso sobre tu boca.

(37)

C Mamburí.

Mamburí se fue a la guerra
 Chiribín chiribín clin clin
 Mamburí se fue a la guerra
 Lloró cuando vendría
 Chiribín chiribín clin clin.
 Vendría por la paciencia
 O por la humildad
 Ay ay ay o por la humildad.
 Mamburí se fue a la guerra.
 Montado en una perra

La perra se cayó
Y Inambue se reventó
Ay ay ay Inambue sus oculos más.
Tres este canto es de algún francés
Este canto para hacer dormir a los niños.
Arrorró.

(28)

Arrorró mi niño, arrorró mi col
Arrorró federo de mi corazón.
Este niño lindo - se quiere dormir
Y el pizaro sueno - se quiere venir
Este niño lindo
que nació de día
quiere que lo lleven
a lo de su tía
Este niño lindo
que nació de tarde
quiere que lo lleven
a lo de su padre
Este niño lindo
que nació de noche

quiere que lo lleven
a pasear en coche.

C

La maldita. (canto g. tendido desde 20 años)

Las niñas en rueda tomada de la mano, se el
canta una g. empieza el canto:

Yo soy la maldita

Del conde laurel

En quien casar

Y no tengo con quien

(Las de la rueda giran y cantan)

Pues siendo tan bella

No tienes con quien

Elige a tu gusto

Que acaí tienes ciegos.

(La del centro tomando una de las de la rueda canta)

Elige a tu gusto

Por ser la bella

Y nunca azucena

Que adorna el jardín. (Se repite varias veces)

Dicho que se repetía cada vez que se oía
decir algo que no se creía.

Ay juna dijo el pato en la laguna
¡Sin esperanza ninguno
Tantra langueta era fella ninguno!

(30)

El loito

Un loito de Vera Cruz
Cierta día se enamoró
De una fella cotorita
A la cual se declaró
Cotorita del alma
Le decía el loito
Esperate un poquito
Doy un onuro de amor
Delgadito me ponga
Si tu amor era un des
Si te casaron otro
Ja veris ja veris.

Eta centito me aseguran aparicio hare como
20 and.

Adivinanzas.

- (31) En la plaza tengo un pino
 En el pino tengo un nido
 En el nido tengo un huevo
 Y en el huevo tengo un pelo
 Hizo el pelo chirrar el huevo

Solución (La campana).

- (32) Tapa sobre tapa
 Corazon de vaca
 (La empanada)

- (33) Una rija larga y seca
 Que le corre la manteca.
 (La vela)

- (34) Entre pared y pared
 Hay una fila colada
 Blanca o en blanca
 Siempre está empalada
 (La lengua)

35) *Uma cerrada*
De han parecer
Los singen carpintero
La puede hacer
Solo Dios con su gran poder
(La unis)

36) *A orilla del agua me sienta*
En medio del mar me ponen
Los con desconocido
Porque no puede entrar
En el reino de los cielos.
(La letra a)

37) *Soy la redondez del mundo*
Sin ani no puede haber Dios
Papas y cardenales si
Los pontifices no.
(La letra o)

38)

39)

40)

38) Una e de media luna
 Una o de luna entera
 Una ti coy sus turbantes
 J otis o por delante

(leto)

39) Una senora muy acorralada
 Con muchos ramondeo
 Y sin una puntada

(La gallina)

Desde estas adiranzas, dice la persona que
 me las enseñó, que las aprendió ella hacen mas
 de veinte años

40) Otro que siempre oi cantar con acompañamiento
 de guitarra entre la gente del campo.

Yo me subi a un alto pin
 Por ver si le divisaba
 La picara de la Chinita
 Y nada que y le daba.

(41) Cuando niño pedíamos a los mayores que
nos contaran alguna historia, nos decían:

¿Quieres que te cuente un cuento?

Si.

Citátele la cola con un tiempo.

(42) Otro cuento que en Córdoba se contaba a
los niños:

Una niña y un niño

Se fueron a sembrar melones

Encontraron la tierra seca

Y se agarraron a mordijones.

431

El gato negro.

Si yo fuera gato negro

Por la ventana me entraría

A la niña le daba un beso

Y la niña le besaba

Carpintero carpintero

¡Hagame una escalera

Para subirme a la cama

De mi pobre-cita abuela.

44) Entre los cuentos de la abuela, pero entre
tenera sus oídas aprendí esto:

Señalando el ombligo - Esto compró un hueso
" " anular - Esto le puso a car
" " mayá - " le echó la sal
" " índice - Esto lo resolvió
" " pulgar - Y esto picare suetaco
doflandolo y golpeandolo - Se lo comió
en señal de castigo.

P. Verdieri



3

3

20

FOJA EN

BLANCO

FOJA NO

REGISTRADA



**CAJA NACIONAL
DE
AHORRO POSTAL**

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
"AHORROPOST"
BUENOS AIRES

Practicar el ahorro postal no solo importa contribuir a la grandeza de la Nación, sino que es la mejor forma de labrar la propia independencia económica.

LA CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL

opera por su Casa Central:

CALLAO Y B. MITRE

y por 935 oficinas de Correos habilitadas en toda la República.

Los depósitos son inembargables, están bajo la garantía de la Nación, y gozan del 4 % de interés anual acumulativo.

Las mujeres casadas y los menores pueden operar por sí solos.

Para abrir o acrecentar una cuenta basta \$ 1, en efectivo, o un boletín integrado con estampillas rojas de ahorro postal de 1/2, 1 y 2 cts. que obsequia el comercio y se venden en las oficinas de Correos.

[20 bis]

INSTITUCIÓN ARGENTINA DE CIEGOS

LEY N.º 9339

PREVENCIÓN DE LA CEGUERA EN LOS RECIÉN NACIDOS

La conjuntivitis de los recién nacidos produce la tercera parte de los ciegos, esta enfermedad se **CONTAGIA** en el acto de nacer.

ES MUY FACIL DE EVITAR, por consiguiente la **PARTERA** y la **CUIDADORA** son responsables de la ceguera de 33 sobre cada 100 ciegos.

Procédase del modo siguiente:

- 1º. Con las manos muy bien limpias, lávele los ojos **INMEDIATAMENTE** de nacido: primero los párpados, abra éstos después y déjele caer adentro unos chorritos de agua hervida tibia, séquelos en seguida.
- 2º. No use para esta limpieza otra cosa que **ALGODON HIDROFILO ESTERELIZADO** que cambiará todas las veces que haya tocado con él al niño.
- 3º. Repítase la operación durante una semana.
- 4º. Si dentro de la semana de nacido el niño, o más tarde se le hincha uno o los dos párpados, se ponen colorados, o tienen una secreción cualquiera, **ACUDA INMEDIATAMENTE AL MEDICO**, puede ser la terrible enfermedad **QUE DEJA CIEGO EN HORAS**.

CUMPLAN LOS PADRES CON ESTE REQUISITO Y EVITARÁN A SU HIJO LA MAYOR DESGRACIA QUE PUEDE OCURRIRLE